

## **JAMES LEWIS**

*Responsable de la Estación Meteorológica en Malvinas  
del Observatorio Nacional Astronómico*

**Edgardo Ronald Minniti Morgan**

*Premio H.C. Pollock 2005*

*Miembro de la Red Mundial de Escritores en Español*

*Concejal de la revista Universo*

*– [historiadelaastronomia.wordpress.com](http://historiadelaastronomia.wordpress.com)*

*– HistoLIADA – Lidea*

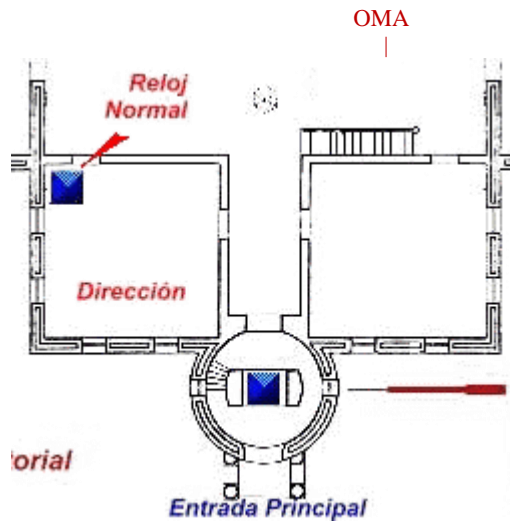


*James Lewis ¿con una niña yagana?*

Como en reiteradas oportunidades lo hemos dicho, la Oficina Meteorológica Argentina (**OMA**), dependiente del Observatorio Nacional Astronómico (**ONA**) con asiento en Córdoba, estaba instalada en una pieza del Observatorio.

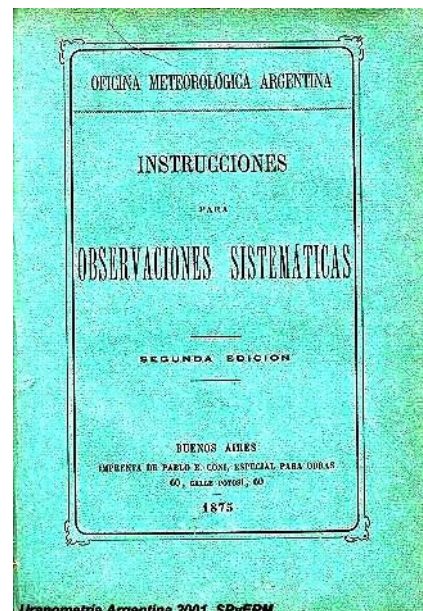


Observatorio Nacional Argentino – 1871 – Córdoba Estelar.  
(Las dos ventanas a la derecha de la entrada principal, corresponderían a la OMA)



Planta – parcial – del ONA – Tomada de Uranometría Argentina 2001

Se afectó para las lecturas del instrumental inicialmente a **C. Hathaway** reemplazado posteriormente por **E. Bachmann** luego que aquel regresara a su patria. Para la atención de la abundante correspondencia que se recibía y procesaba se destacó al señor **Luciano Correas**, Secretario de la misma, quien instaló además en su propia casa instrumental para establecer posibles diferencias entre las condiciones existentes entre Los Altos y la ciudad, que acusa un desnivel de 40 metros. **Correas** reemplazaba al director durante sus ausencias.



Resultan altamente ilustrativas – y de suyo sugestivas - respecto de la seriedad, interés y competencia con que el director del ONA, **Benjamin A. Gould** encaró esa tarea accesoria restando tiempo a la muy importante astronómica a su cargo; la atención y

cuidado en organizar el servicio y emitir las instrucciones para hacer observaciones meteorológicas, que se imprimieron y distribuyeron con profusión a lo largo y ancho del país, no era cosa menor. En especial teniendo en cuenta la escasez de personal que conspira contra sus objetivos, aspecto que apunta en reiteradas ocasiones el director.

Tanto es así que entre los años 1871 y 1873, el ONA dio apoyo a la Expedición Naval de Estados Unidos, dirigida por el Teniente Comandante **D. C. H. Davis**, para las determinaciones geográficas en las costas del océano Atlántico por medio de los cables submarinos telegráficos que existían en el momento. Para poder hacerlo era necesario un catálogo de estrellas que fue proporcionado por el Observatorio Nacional.

Nov. 20 3

Director del Observatorio Nac<sup>l</sup> Com<sup>te</sup> Davis Valparaiso

Oficial. Will send second breaks of sidereal clock. The process is simpler when apparatus of telegraph office is not used, but we cannot talk. Which do you prefer?

S. A. Gould

Octubre 31

Director del Observatorio

J. E. el Sr. Ministro de Instrucción Pública  
Buenos Aires

Oficial. Estados Unidos se ocupa actualmente estableciendo un sistema de mediciones telegráficas de longitud que <sup>hace</sup> vuelta al globo. Muy honorífica sería que la República Argentina se asociara contribuyendo con la parte sudamericana, entre el Atlántico y el Pacífico. Esto creo podré conseguir en el mes entrante sin pedir otros recursos que el transporte de ida y vuelta para tres personas entre Córdoba y Mendoza. Lívase V.E. disponer, y avisarme su decisión.

B. A. Gould

©Uranometria Argentina 2001, SPyERM

(Uno de los viajes de “investigaciones oceanográficas” que realizara **Agazzis**, lo trajo a Montevideo en 1872 a bordo de una embarcación del US Navy. Gould le envió una misiva de saludos y deseos de que visite Córdoba, para lo cual le ofrece su casa. No hay registros de que se hubiere concretado esa visita, pero no sería extraña, en razón de la íntima relación que los unía. Noticias de ese arribo al Plata, se las dio el propio presidente **Sarmiento** a **Gould**. Reproducimos la misiva donde le agradece ello efusivamente.)

76. 29

El Director del Observatorio

Profesor Agazzis  
Montevideo

Mi querido, I am delighted to hear of your arrival in our land... and that you are well. Of course Mr. Smith & myself will expect to see you here, - & your apartment in Avellaneda you in our house. Let me hear from you soon.  
B. A. Gould

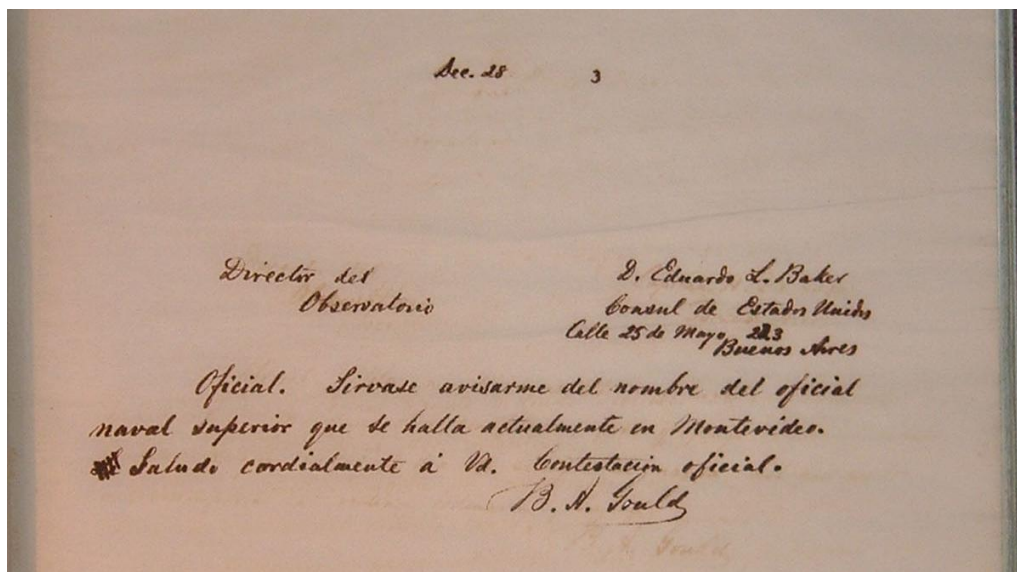
Ect. 29 1872

Del Director del Observatorio

Al Sr. Senor  
Presidente de la República

Mil gracias por sus noticias de la llegada de Agazzis. Le he teleografiado en el acto. Lo saludamos afectuosamente a V. - y a mi esposa, - y nos felicitamos de las noticias de su restitución a salud.

B. A. Gould



Significativa también en tal sentido, es la misiva que dirigiera al Cónsul de Estados Unidos en Buenos Aires, Eduardo L. Baker, pidiéndole datos sobre una personalidad naval en Montevideo, entonces importante puerto de ultramar.

Insistimos, nadie desconoce que desde comienzo de noviembre de 1883, el ONA, como lo hiciera Brasil - que utilizando a su vez el apoyo de la Comisión Norteamericana de la Oficina de Hidrografía Naval, logró determinar mediante enlace telegráfico, la posición del Observatorio de Río de Janeiro con relación a Greenwich (Estas observaciones fueron realizadas por **M.M. Green** y **A. Davis**, de dicho Servicio, en tránsito por ese país como consecuencia de una campaña oceanográfica en el Atlántico y el Pacífico) - asistió a la expedición a cargo del mismo Capitan **Green**, que determinó las posiciones de Buenos Aires y Córdoba respecto de Greenwich. También fueron medidas las de Santiago de Chile y Valparaíso con relación a esa ciudad. Como consecuencia de esto el intercambio de cartas y telegramas fue realmente intenso a los largo de varios meses.



Malvinas – 1872 - Web

En Abril del año 1880, al presentar el informe anual sobre la actividad desplegada por el ONA durante 1879 al Ministro de Justicia, Culto e Instrucción Pública, **Gould** – entre otras cosas - significativamente expresó:

*“Del Gobierno de Estados Unidos se ha recibido una expresión formal de agradecimiento por el apoyo que este Observatorio ha prestado a la Expedición Naval Norteamericana que en los dos años anteriores se ocupó de la determinación telegráfica de las longitudes relativas de varios puntos de los dos continentes. Ya tuve el gusto el año pasado de informar al señor Ministro sobre el pedido que dicha Expedición había dirigido a este Observatorio, solicitando las posiciones de las estrellas australes que necesitaba; como también de haber podido satisfacer completamente este pedido, facilitando de los resultados ya obtenidos todos los datos requeridos. Aunque no he recibido aviso formal, tengo razones de pensar que se dirigió al Exmo. Gobierno Nacional una manifestación oficial de agradecimiento.*

*Desde entonces he recibido otra comunicación pidiendo también las posiciones de una serie de estrellas empleadas por la misma expedición en el segundo año la cual ha sido igualmente fácil suplir de los datos que ya tenemos disponibles. Así ya puede lisonjarse la República Argentina de haber proporcionado las bases de que dependen todas las longitudes trasmarinas del hemisferio austral. Además tenemos otra indicación más sobre la importancia de publicar con la prontitud posible los resultados de las observaciones ya hechas.”* (Todo ello fue destacado en notas anteriores).

Es indudable el interés en el apoyo de las campañas que se efectuaban para determinar las condiciones imperantes en las vías de navegación marítimas australes, tanto nacionales como inglesas, francesas, norteamericanas, etc.

Esas acciones hoy olvidadas, de alguna manera ayudan a comprender los criterios subyacentes para el desarrollo y atención de múltiples estaciones meteorológicas a lo largo y ancho del país.



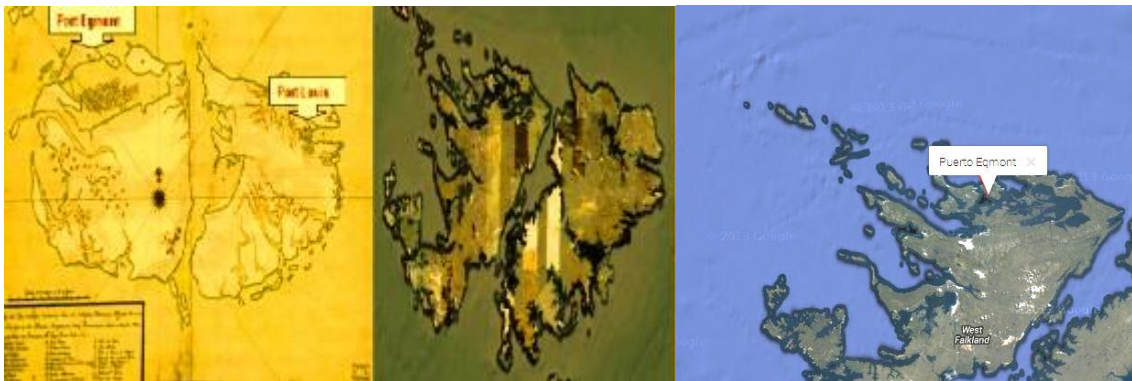
*Costa malvinense - Web*

En particular la correspondiente a las Islas Malvinas cuya organización la efectuó el Obispo Anglicano **Wite Hockin Stirling**, quedando a cargo de la misma Pastor **James Lewis** cuyo recuerdo hoy nos convoca, por dos razones: su olvidado aporte a la ciencia nacional y su relevancia en la lucha de las grandes potencias por la adquisición de mayores conocimientos sobre las rutas de navegación y sitios emisores de las materias primas que les eran necesarias. Hagamos un poco de historia.



*Capitán Bougainville*

El marino francés **Bougainville** desembarco en Malvinas en 1766 y fundó un pequeño enclave y factoría al que llamó “Puerto de la Cruzada”, rebautizado posteriormente por los ingleses “Puerto Egmond” cuando su ocupación – en un hecho por todos conocido que se repitió a lo largo y ancho de los mares del mundo en distintas épocas (Sea Antillas, Mediterráneo – Gibraltar – y otros). En sus memorias atribuye a **Américo Vespucio** el descubrimiento de las islas en su tercer viaje por mares australes. Durante 1502 **Vespucio** recorrió la costa norte de la mayor, tal vez ignorando si era una ínsula o tierras continentales; afirmando por otra parte, que **Beauchesne Gouin** volviendo de los mares del sur posteriormente ancló en la parte oriental de las islas creyendo que eran las Sebaldes.



*Puerto Egmond – arriba izquierda – Web*

En 1869, el Rvdo. **Waite Hockin Stirling** fue consagrado como Obispo de las Islas Malvinas por la South American Missionary Society, con jurisdicción sobre toda América del Sur. Con la fundación de esta diócesis anglicana la obra de la Iglesia de Inglaterra en Sudamérica entró en una etapa más formal. En 1867 se habían iniciado los primeros cultos en castellano, utilizándose por primera vez también el llamado Libro de Oración Común traducido al español en Argentina.



*Puerto Egmont (Islas Malvinas) en la actualidad, con las ruinas de la casa del gobernador en primer plano – Web*

El Dr. **Stirling**, promovió y brindó el apoyo necesario para la instalación de una estación meteorológica del ONA en las Islas Malvinas, y se encargó personalmente del traslado del instrumental requerido para su concreción. Ese instrumental, fue provisto por la OMA.



*Waite Hockin Stirling - Web*

El material para su traslado a las Islas Malvinas, le fue entregado en Montevideo, dado que el Gobierno Argentino, decidido a no reconocer la ocupación británica de las Islas, no permitía que desde el puerto de Buenos Aires zarparan buques que tuvieran como destino o como puerto de escala, el Archipiélago Malvinense.





*Pto. Egmont - Ruinas de la casa del gobernador – detalle - Web*

La estación meteorológica fue instalada en Puerto Egmont y la tarea observacional quedó a cargo del Pastor **James Lewis**, que a su vez portaba el oficio de carpintero, quien en 1871 había llegado a las Islas Malvinas; posteriormente junto con su esposa **Eleonora Britten de Lewis**, una hija y tres misioneros, se trasladó a Ushuaia. Hasta su muerte, ocurrida en 1898, vivió a orillas del Canal Beagle, donde escribió el único diccionario Yámana que se conoce.



Misión anglicana de Ushuaia – 1882 - Web

Así, a partir de 1876 se realizaron observaciones meteorológicas con carácter regular en Malvinas en un comienzo y posteriormente en Ushuaia, Tierra del Fuego y sur de Chile. Asumió esta responsabilidad, la Misión Anglicana destinada en el lugar “para civilizar e instruir a los indios Yaganes o indios canoeros”. Anecdóticamente, debemos comentar que tales nativos además de su lengua propia, hablaban solo el inglés. Las primeras peticiones que efectuaron al gobierno argentino, las concretaron en este idioma.



*Puerto Egmond aproximadamente en la época de la instalación de la estación del ONA – OMA – Web*

**Eleonora Britten de Lewis** fue la primera mujer que vivió en la Argentina austral.



*Eleonora Britten - Web*

Llegó con su esposo, **James Lewis**, y su hijo **Guillermo** a Río Gallegos. Desde allí se dirigieron a Ushuaia en una goleta a vela, pasando por las Islas Malvinas, donde los esperaba **Thomas Bridges**, con quien iban a establecer una misión evangélica.

Confesaba **Bridges** en su conferencia a la Sociedad Geográfica Argentina de Buenos Aires en 1885: “En diciembre todo estaba listo. Los misioneros reunidos en Keppel eran los matrimonios **Bridges, Lawrence, Lewis, Bartlett** y el operario **Jacobo Resyek**, que era mulato.

**Lewis y Resyek** fueron a Ushuaia para completar la edificación mientras la **Gardiner** iba y venía con materiales, operarios, misioneros, animales y aves. En mayo del 71 **Lewis** trajo a su señora y se establecieron en la bahía. Allí nació su segundo hijo **Frank Ushuaia**.

*El primer invierno fue terrible para los tres blancos y el bebé. Hubo días en que agotadas las provisiones vivieron de mejillones, de hongos y de la caza... Con todo reconocieron las regiones vecinas y **Lewis** llegó a descubrir el Lago Cahmi”.*



*Thomas Bridges*

Instalados en la primitiva población de la Tierra del Fuego, el primer hijo del matrimonio **Lewis**, nacido allí, recibió el nombre de **Franck Ushuaia**. La señora **Lewis** colaboró con su marido en la atención del establecimiento misional recién fundado. (La palabra Ushuaia proviene del idioma yagán: ush ('al fondo') y waia ('bahía' o 'caleta') y significa “bahía profunda o bahía al fondo”).

Emplazaron una vivienda prefabricada que les llegó de Inglaterra y que recientemente, fue trasladada al Museo de Puerto Williams (Chile), fue convertida en Museo.



*Traslado de la “Casa Stirling” – Puerto Williams - Web*

Respecto de esa “mansión”, el propio **James Lewis** escribió: “...hoy día hicimos el primer uso de la Casa Stirling; tocamos la campana para el servicio de la mañana, muy agradecidos por tener un lugar aireado para la adoración aparte de las habitaciones fueguinas con su común olor ofensivo”

Fue **Lewis** quien se transformó en el primer morador de la Casa. Luego llegará su familia desde Keppel y, junto a la familia de **Thomas Bridges**, serán quienes la habitarían. **Lucas Bridges**, hijo de **Thomas** informó en su momento que “...la Casa Stirling fue dividida en dos partes: una para mis padres y otra para los **Lewis**. **Resyek** vivía solo en la primitiva cabaña Stirling, donde se había hospedado durante tanto tiempo el bondadoso obispo”



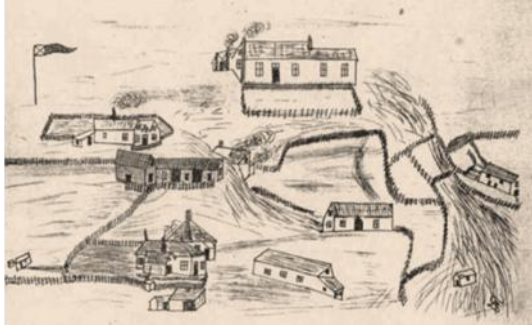
*Primitiva cabaña Stirling – Web*

La Casa Stirling contaba con sus grandes habitaciones, tenía un amplio sótano situado entre los cimientos de ladrillos, una techumbre alta y firme con cerchas de acero, muros y estructura de madera revestidos con planchas (chapas) de zinc y luego se le adjuntaría un pequeño taller, en el patio que correspondía al sector de **Lewis**. Este último tenía un tamaño total de 20 pies por 11 (6m por 3.5 m), incluyendo un taller de acero y un taller de carpintería.



*Indias yaganas en una nave francesa – 1883 - Web*

No podemos dejar de destacar que **James Douglas Lewis**, nacido en Puerto Argentino durante 1950, es actualmente un político argentino. Vive en Puerto Santa Cruz, Santa Cruz, donde se desempeña como director municipal de turismo. De ascendencia inglesa y tercera generación de isleños, es nieto del citado **Frank Ushuaia Lewis** -el primer hombre blanco bautizado en Santa Cruz- un malvinense que se radicó en la Patagonia argentina para dedicarse a la ganadería ovina, llegando a ser intendente de Puerto Santa Cruz. El hijo de **Frank, Francisco**, conoció en Malvinas a una enfermera y tras tres años de relación nació **James**. A los tres años de edad su familia decidió trasladarse a la estancia de los abuelos en el territorio continental argentino. Fue educado en un colegio inglés de Buenos Aires.



*Emplazamiento de la isla Keppel – dibujo de un niño fueguino – 1883 – Web*

En 1884 el gobierno argentino estableció una subprefectura en Ushuaia en donde se hallaba la misión. **Thomas Bridges** aceptó la soberanía argentina sobre la misión e izó la bandera argentina, a su vez, el gobierno reconoció y brindó apoyo a la misma. Dos años más tarde **Bridges** renunció y viajó a Buenos Aires a entrevistarse con el perito **Francisco Pascasio Moreno, Mitre** y Roca para que le dieran una porción de tierra con el fin de fundar una estancia en Tierra del Fuego. El 28 de septiembre de 1886 le fueron entregadas 20 000 hectáreas a 60 kilómetros al este de Ushuaia. Allí fundó la Estancia Harberton, nombre dado en honor al lugar de nacimiento de la esposa de **Bridges**, (Harberton, Devon). Esta estancia fue la primera en el canal Beagle y a su vez la primera que introdujo el ganado vacuno y lanar en Tierra del Fuego.

Poco tiempo después se inició la fiebre del oro en Tierra del Fuego, con terribles consecuencias para los indígenas yamanas, onas y selknam; produciéndose matanzas y violaciones de mujeres. Lo que provocó (junto con las enfermedades aportadas por los blancos) un brusco descenso de la población aborigen, la cuales quedó prácticamente al borde del exterminio.

Así, con estas breves notas, traemos a la memoria hechos que no solo estuvieron vinculados con el Observatorio Nacional Astronómico, sino también ejercieron una influencia íntima y trascendente en la evolución social de todo el extremo sur de la Latinoamérica nuestra, donde se mezclaron con el correr del tiempo factores no despreciables, tanto locales (Nativos o criollos ) como anglosajones, latinos y germanos.



# Referencias:

**González Rouco, María** - Inmigración a la Argentina - Monografias.com – Web s/f.

**irizar.org** – Misión Anglicana en Ushuaia – Web s/f.

**Minniti Morgan; Edgardo Ronald y Paolantonio; Santiago** – Córdoba Estelar – Observatorio Astronómico de Córdoba – Editorial de la Universidad Nacional de Córdoba – Córdoba – Argentina – 2009.

**Municipio de Puerto Williams** - La Casa Stirling - Misiones anglicanas entre los yaganes de Tierra del Fuego - Cabo de Hornos – Santiago - Chile, Noviembre 2012.

**Museo del Fin del Mundo** - Biblioteca Virtual - La Estación de Ushuaia– Web s/f.

**Paolantonio, Santiago y Minniti Morgan, Edgardo Ronald** – Uranometría Argentina 2001 – Observatorio Astronómico de Córdoba – Secretaría de Ciencia y Tecnología de la Universidad Nacional de Córdoba – Córdoba – Argentina – 2004.

**Seiguer, P.** - Revista Escuela de Historia - ¿Son los anglicanos argentinos? – Web – 2006.